

MAROSUJVÁR

TÁRSADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI LAP.

ÉS VIDÉKE.

MEGJELNIK MINDEN CSÜTÖRTÖKÖN.

A LAP ELŐFIZETÉSI ÁRA:
Egy évre 8 k. Fél évre 4 kor. Negyed évre 2 kor.
Egyes szám ára 16 fillér.

Szerkesztő: BERNHARD ARNOLD.
Főmunkatárs: JÁVORSZKY JÓZSEF.

Kiadóhivatal Tordán, Főter-Timbus-ház
Füssy József könyvkereskedése

Nagy hét.

Marosujvár, április 12.

Zugnak-bugnak a harangok, hívogatva az ájtatos, de gyarló és kishitű embert, a vigasztalás üdítő forrásához az örökkévaló Isten szent házába.

Látjuk Jézus szenvedéseit. Arulás és gonoszság, fizikai fájdalmak, emberi erejének végessége nem képesek az Isten fiát megtörni.

A keresztfára előtt megjelenő római katona lándzsája még egy döfést mér a szent testre, kibugygyan a vér és a kinzók műve befejeztetett. Am azért az isteni rendeltetésen nem esik makula. „Beteljesedett“ amit emberek végezhettek, de az üdvözítés emberfeletti munkája is beteljesedett. Hatalmas kövek, mit a szent sirra raktak, nem temethetik el a nagy művet, a feltámadás megtörténik minden hitetlenség, minden lándsa, minden terhes kő dacára!

A poetikus allegória, mely a bibliában az egész kereszténység legdrágább kincseit magába záró szent

könyvben rejlik s mely különösen a nagyhétre vonatkozólag nyilatkozik meg, mennyei magasztossággal, a mély áhitat mellett vigasztalással, remény-nyel és bátorsággal tölti el a már-már csüggedő gyarló embert; egy szebb jövőnek képét tárja fel milliók szeme előtt, mutatva a megtisztulásnak, a gonoszság és ármány feletti diadalnak lelket emelő példáit.

Porba omlik a gyarló ember ama végtelen erejű jóság és szeretet előtt, melynek egy leheletére romba dől a gonosznak minden erőssége s uralma e földön.

E szent allegorikus kép most ez alkalommal nemcsak a templomok falai közt vonult el lelkünk előtt, de nemzetünk életében is most nyilvánult.

A magyar nemzet testébe is lándzsát döftek. Arulással, gonoszsággal a nemzetben elfojtani, kiölni akarták a legszentebb érzést, a hazaszeretetet.

Nyomort és szenvedést zudítottak hazánkra. Lánczaikról leoldva, e szegény nemzetre uszították a pok-

loknak, a sötétségnek szellemeit, kik elfojtották a szabadszólást, sárba tiporták törvényeinket, guzsba kötötték a sajtószabadságot, arcul verni, meggyalázni akarva e szegény sokat szenvedett nemzetet.

És már-már győzni véltek, már-már levertnek hitték e nemzetet, s lám a feltámadt örök erejű igazság egy leheletére a sötétség szellemei legyőzve tűnnek el a megsemmisülésbe.

Virrad már! . . . S mintha az idők rendje változott volna meg; a feltámadás eljövetelet megelőzni látszik a szent lélek eljövetele. Mint akkor a már-már szerte züllött s elcsüggedt tanítványok kebelébe belépett nagy Mesterük hivatásuk magasztos érzetét, hogy elterjedt s örökkévalóvá tegyék e földön a szeretet vallását, — ép úgy most, az utolsó perczben bölcs királyunk s nemes vezéreink lelkeit is megszállta az örökkévaló jóság sugalata; bölcseséget: nemes érzést oltva beléjük, hogy lelki szemekkel lássák s irtózzanak

TÁRCZA.

Jó az ördög a bajnál — néha.

Irta: **Bartos Mihály.**

— A „Marosujvár és Vidéke“ eredeti tárczája. —

Az öreg Apáthy Benczénél már karácsony előtt négy nappal nagy a sürgésforgás. De szükség is van rá. Mert nemcsak a karácsonyi ünnepekre készülődnek, hanem tudni kell azt is, hogy karácsony első napján tartják meg a szépséges Apáthy Erzsikének kézfogóját Csátky Imrével.

Tudta biz ezt mindenki, de azt is, hogy szomorú kézfogó lesz ez. A szép Erzsike rózsás arca mióta édes atyja tudatta vele, kinek ígérte oda kezét, napról napra halványabb, bánatosabb lett. Szelid arcu édes anyja hiába kérte könyörgő szóval urát, ne pusztítsa el készakarva egyetlen lányukat, hiszen boldogtalan lesz

az a házasság, mikor a menyasszony még az oltár előtt is Bozóth Lászlóra fog gondolni.

Az öreg Apáthy azonban hajthatatlan maradt. Hogy ő letegyen arról a szép tervéről, hogy az ezerholdas Csátky legyen a veje? S kinek a kedvéért. Hiszen Bozóth nemrég végezte tanulmányait. Igaz, hogy törekvő ember, szép, dalias alak. Lehet belőle még alispán is, de most bizony kevés a fizetése, — ennél pedig több az az ezerhold prima föld. Csátky pedig jó gazda. Nem valami szép, de szintén derék, jólelkű fiú, kinek keze alatt virul a gazdaság. A leány tehát az övé lesz. Punktum.

Punktum. S tudta mindenki, hogy úgy is lesz.

Szomorúan készült ez egész ház a kézfogóra. Még a karácsonynak sem örült senki. Szomorúan sürgöttek a konyhában is, hiszen a mindenható Zsuzsó néni, Erzsikének és bátyjának, Ferinek, egykori dajkája is esendesebben biztatgatta a cse-

lédeket, hogy ne lennének olyan nagy szomorúsággal, hiszen lakzi lesz a háznál, örülni kell, de bizony maga is csak törülgette szemét, mikor azt a szomorú lányt meglátta, ki édes anyjával együtt sápadtan, szótlanul nézett be néha a konyhába.

Legjobban szenvedett az a szegény asszony, ki egyetlen leányát boldogtalanul látta.

Minduntalan hozzá-hozzá akart kezdeni, hogy szóljon neki valamit, vigasztalja valahogyan, de előbb akart mindig feltörni belőle a visszatartott fájdalmas sirás, mint a vigasztaló szó. Végre is hozzá kezdett egyszer. Azt akarta elmondani, hogy ő nem is ismerte urát kézfogója napjáig, mégis csak együvé szoktak, megszerették egymást, de még felét sem mondhatta el, sirva borultak egymásra s az a fel-feltörő zokogás elmondatta az aszszonnyal, milyen boldog volt, s sejtette a leánnyal, milyen boldogság vár reá. Nem szóltak semmit, de zokogásuk elmondta, mit éreznek.

Sirolin

Emeli az étvágyat és a testvélyt, megszünteti a köhögést, válódhat, éjjeli izmódást.

Tüdőbetegségek, számar-
köhögés, skrofulozis, influenza

ellen számtalan tanár és orvos által naponta ajánlva.

Mint hogy értéktelen utáztatokat is kínálnak, kérjen mindenkes
„Roche“ eredeti csomagolást.

F. Hoffmann-La Roche & Co. Basel (Svájc)

„Roche“

Kapható orvosi rendelésre a gyógyszerárakban. — Ára üvegenként 4.— horvát.

meg attól, a mi gonosz s ébredjenek tudatára annak, hogy kölcsönös megértés, kölcsönös engedékenység egymás elvitázhatatlan jogainak tisztelete, megelégedett, boldog, erős nemzet, bölcs és alkotmányos király tehetik csak nagygyá egymást.

E sugalatra hallgatva üzé el bölcs királyunk gonosz tanácsadóit, vevé maga mellé nemzetboldogító törekvéseihez munkatársakul a nemzet legjobbjait, hálaival töltve el hű magyarjainak lelkét a jóság diadalával.

Mindenható örök Isten, ki szent fiad kinszenvedése és feltámadása által leverted a gonosz uralmát e földön, ki szent lelked sugallatával bölcs királyunk szívét újból a sokat szenvedett nemzethez fordítád, ne engedd meg többé soha, hogy királyunk szive s a nemzet közé a gonoszságnak szellemei férközhessenek, hanem a sötétség szellemeit, kik hazájuk ellen szövetkezve a semmiségből előtörték, hogy fertőzött lelkeik sugallatát követve a nemzet szabadságra törését meggátolják, sujtsd villámaiddal oda, honnan előtörték, az örök semmiségbe.

A női hivatás.

— márczius 12.

A nőkérdéstől eddig még nem igen fájdult meg a magyar szociálpolitikusok

feje. Csak immel-ámmal nyultak hozzá s az e téren kifejtett működésük alig zavarta a vizet. A nemzeti válság, a gondsúlyos órái azonban fokozottabb figyelmet tereltek a magyar nőkre, kiknek segítségét a nagy küzdelemben nem nélkülözhetjük. Egyre-másra hívjuk fel a nőket, hogy közreműködjenek a nemzeti ügy diadalrajuttatásában. Hazafiság dolgában bizonyára nem állanak a férfiak mögött s ha erejük nem is ér fel a férfiak erejével, annál nagyobb a befolyásuk, mit a küzdő terere lépő férfiakra gyakorolnak . . .

A hármasság különös jelentőséggel bír népéletünkben. Három a táncz, háromszoros az „éljen“, ez a szerencseszám. S mintha a természet is egyetértene, háromsággá avatta a nőt. Minden nő hivatása hármasság: társadalmi, hitvesi és anyai.

A társadalom az, melyben az emberi élet örömeit, boldogságát keresni hivatva van s itt feltalálhatja azt. S ha megértjük a nő hármasság hivatását, érteni fogjuk azt is, mily fontos a társadalomban az, mennyire függ az embernek, úgy a nőnek, mint a férfinak egész életfolyama attól, hogy a nő is megértse e hármasság hivatását.

S nemcsak az egyesek, egész államok, egész nemzetek jólléte függ ettől. Az a befolyás, melyet a nő férjére, kedvesére, gyermekére, szóval: a társadalomban gyakorolni képes, kihat nemcsak a magánéletre, de gyakran közvetett rugóval szolgál a férfi tetteinek és kihat a világtörténet menetére is. A szellem, az érzület valamely nemzetnél szoros kapcsolatban áll az erkölcsökkel, me-

lyek női közt divók és melyek mintegy intézőül szolgálnak a társadalomban.

A minő lényeges és befolyásos osztályrészesége a nő a társadalomnak, épp oly veszélyessé és válhatik arra nézve; a mily üdvös rendeltetése van a családi életben, oly vészes, ha kötelességéről megfeledkezik és édes, áldást terjesztő jó anya helyett mérget is olthat a gyermek szívébe, lelkületébe,

Az érzelem a nő benső világa, az érzelmek közül legszebben disziti a honleányi érzelem. A szív legmélyébe legyen oltva ez az érzés, legyen összeforrva a nő minden érzelmével, egész lelkével, egész valójával. Ez legyen az első, a mit gyermeke szívébe önszívéből átültet, ezt kövesse külsőleg elvül mindenben s ne is merjen kevesebbet a földön honánál. A haza érdekei foglalkoztassák lelkét; csak hű és igaz hazafit szeressen, ki tenni kész, mikor hazájáért tehetsége szerint bármit is tehet, ki épp úgy a haza érdekeinek, mint önmagának is él bensőleg. Neveljen a nő lelkes, házáért buzgó gyermekeket a honnak.

Szelid, erényes, vidám, őszinte, egyenes lelkű, magasztosabb elveknek és nem-csupán a hű külvilágnak hódoló jellem, erkölcsösség, kedélyesség, a szépért és jóért való kiválólagos vonzalom, lelkese-dés: ezek azok a színek, mik a valódi női jellemben egyesítvék. S ha mindezek mellett jó nő, jó háziasszony és anya vagy igaz és meleg szerelem lakja szívé, méltó lesz az angyal névre, melylyel a költők mindig és ugyanezen okoknál fogva illessék. Boldogítója lesz családjának s ez által önmagának s diszére, javára imádozt hazánknak.

Ez a perc csak az ő boldogtalanságuk perce volt. Nem hallották még a nagy csengést sem, melyet a megérkező szánok okoztak, csak arra riadtak fel, mikor belépett hozzájuk Feri, ki előtt az anya sietve törülte le könnyeit, egymásra hagyta a két testvért, s kiment a vendégsereg fogadásához.

Hogy azok ketten mit beszélgettek, nem tudta senki, de mikor jó idő múlva előjöttek, piros volt a leány arca, majd meg fehérebb lett, mint máskor, de az édesanya és Zsuzsó néne csak azt a piros színt látták s nem győzték ölelni Ferkót, hogy felvidította a szomorú leányt. Szinte fellelegzett mindenki, csak nézték a gyönyörű menyasszonyt, ki így hol piruló, hol sápadt arccal szebb volt, mint valaha.

Zsuzsó néne elemében érezte magát mindjárt. Hangos szóval rendelkezett, sürögve, forogva készített mindenkit a nagy vacsora felterítéséhez, mert belől mind zajosabb lett a férfitársaság, mind gyakrabban hallatszott Csátky Imre ismert szólás-módja: vigye az ördög.

A leányt, valahányszor Csátky hangját hallotta, ellepte a pirosság, álmodozó tekintettel nézett maga elé s úgy járt-kelt, készülgetett, mint az alvajáró, csak atyja erős hangjának hallatára rezzenett fel és sápadt el.

Apáthy Benczét és Csátky Imrét zajosan éltette a társaság. A fiatalabb Csáthyval éleződtek.

A duhaj Kövér Pista általános nevetés közt kérdezte:

— Hol tartod ezután az agaraidat Imre? Az asszony ám nem lesz velök egy szobában, kilöki valahány kutyád van.

— Vigye az ördög. Csak jobb egy szép asszony. Elférnek majd a szinben.

— Csak nem jó az asszony azért a a háznál, te Imre. Köhög, ha pipázol, akkor veheted majd elő a csibukot, mikor megengedi, még megéred azt is, hogy egyszer csupa kedveskedésből kimossa pipádat forró vízzel.

A nagy hahotában hallani sem lehetett Csátky ördög vigyóját, de elcsendesültek Apáthy hangjára, ki a nagy ebédlőbe hívta őket, hol az ünnepélyes jegyváltást fogják majd megtartani.

A dévaj jókedv elmúlt, s csendesen beszélgetve mentek át, hol Apáthy né már anővendégeket helyezgette, majd a férfiakra került a sor, azután pedig az általános kérelemre kisietett, hogy a szép menyasszonyt behozza.

Alig ment ki, jelentették Apáthy-nak, hogy itt vannak a karácsonyi betlehemesek s kérdik:

— Szabad Istent dicsérni?

A fogas kérdésre a házigazda nem felelhetett nem-mel, meg régi szokás az, hogy a karácsonyi vacsorát az őt belehemes legény éneklése előzi meg, kik közül a négy színes papir kucsmás, csörgős botu „pásztor“ behozza a betlehemet, papirosból, színesüvegből összeragasztott tempomot, énekelnek az első szent estéről, majd behívják a kifordított bundába öltözött „öreget“ s bohokás jelenetekkel nevetetik meg a társaságot.

Bejöttek most is. Hozzá akartak kezdeni mindjárt a mondókájukhoz, de Apáthy Feri félbeszakította őket, hogy várjanak addig, még édes anyját és testvérét behívja.

Apáthy né be is jött nemsokára. Meg is kezdték a pásztorok szent éneküket vontatva, lassan, hogy minél többnek lássék. Közben visszajött Feri egyedül, mert a leány még öltözködik.

Ráhagyták — jól van. Csinos akar lenni, pedig szebb már nem is lehet. Csak Csátky Imre volt már türelmetlen. Rászólt a legényekre:

— Elég lesz már ebből a kántálásból. Vigye az ördög. Hívjátok már be az öreget.

— Nem addig van az — szólt közbe Apáthy Feri — én nem hallottam az elejét, azután meg ezt a szép templomot is megnezzük.

Szeplő és májfolt ellen egyedüli szer a mi **Victoria Arc-krém** használ csakis a

Kapható NESZTOR VIKTOR gyógyszerésznél Marosujvárt. Egy tégely ára 1 korona, hozzá szappan 80 fillér.

Magyar nők! kiknek szép lelki tulajdonai és testi bájai közismert ékességek, ha oly dicső szellem honosul meg általában köztetek és általatok a nemzetben, mint a mily dicsően vagytok teremtvé, — az eget hoztátok a földre és a világ női irigyelni fogják nagyságtokat s azt a boldogságot melyet bírások reánk árasztani fog.

Aranybánya a női lélek, csak ki kell aknázni.

Az egészséges lakás.

— április 12.

A szoba levegőjét a szellőztetéssel tisztítjuk, de a hány ház, annyi szokás van a szellőztetésben is. És igen sok helyütt nem a megfelelő módját gyakorolják a szellőztetésnek.

Majdnem állandóan tisztátalan a szoba levegője. Tisztátalanná teszik első sorban maguk az emberek, kiknek életműködésük, főképen a tüdejük és a bőrük funkciója következtében a szoba levegőjének szénsavtartalma rövid idő alatt a rendesnél százszorta nagyobb lesz, oxigénje pedig egyötödrészszer megkevesebbedik. Ugyancsak ezen életfunkciók következtében a levegő páratartalma is nagyobb lesz és némely tudósok nézete szerint, egy föltötte mérges anyag, melyet ők anthroptoxinnak neveznek, keveredik a levegőhöz. Tisztátalanná teszi továbbá a szoba levegőjét az égő gyertya és lámpa, mely csak úgy fogyasztja az oxigént és szaporítja a szénsavat, mint az ember lélegzésével és bőrpárolgásával. A nedves falak-

ban és padlóban végbemenő rothadási és erjedési folyamatoknak termékei különféle rossz szagú, ártalmas gázok, melyek szintén hozzákeverődnek a szobalevegőjéhez és megrontják azt.

A lakás levegője tehát állandóan tele van különféle gázokkal, porral és baktériumokkal, Csak az ablak és ajtó egyidejű nyitvatartása által okozott légvonat képes a lakás levegőjét kellő módon megtisztítani és fölfrissíteni. A ki érzékeny a légvonat iránt, hagyja ott szellőztetéskor a szobát, de a lakás romlott levegőjének megtisztításához multhatatlanul szükséges a légvonat mesterséges előidézése. A legcélszerűbb a szellőzésnek ezt a módját minden reggel és este végezni.

A szoba temperaturája egyébként nem annyira a levegő, mint inkább a szobafalak hőmérsékétől függ. Nyáron a szoba falai olyanok, mint a kemence falai, egész nap gyűjtik magukba a meleget; éjjel aztán mikor a levegő hűvösebb, kisugározzák a bennök felhalmozott meleget. A falak nagy melegben ötven-hatvan fokra is fölmelegednek s ennek a rengeteg hőnek a nagy része megy át éjjel a szoba levegőjébe, mely ennélfogva természetesen igen fölmelegszik és melegebb lesz, mint volt nappal. A dél felé néző falakat körülbelül tizenként órán át égetik a nap tüzes sugarai, reggeli hattól esti hatig, a kelet felé fekvő falak hat órán át vannak kitéve a napnak, még pedig reggeli hat órától délig, a nyugati falakra déltől este hatig süt a nap. Pontosán megvizsgálták, hogy ezek a falak aztán mennyire melegszenek föl s úgy találták, hogy az észak felé fekvő fal állandóan ugyanazt a hőmérsékletet mutatja, a milyen a külső

levegőé. A déli fal belső része már egy pár fokkal melegebb volt, különösen este hat órakor, még melegebb lett a keleti fal és a legmelegebbnek mutatkozott a nyugati fal. A nyugati fal épp abban az időben sugározza ki a melegét a szoba levegőjébe, a mikor az ember alszik, vagyis jobban mondva, aludni akarna, ha a fullasztó melegtől aludni egyáltalán lehetne. Ezért úgy kell berendezni a dolgot, hogy a hálószoba észak- vagy délfelé feküdjék, akkor sokkal kevésbé éri az ember a meleg kellemetlen hatását.

A dohos, penészes szagot egyébként a szobából a következőképp lehet kiűzni: A padlóra elhelyeznek egy pléhedényt izzó szénnel Erre ráhitenek néhány kávéskanálnyi frissen őrölt kávé. Ekkor becsuknak ajtót, ablakot s így hagyják a szobát negyed órán át. Azután kinyitnak ajtót, ablakot és nyitva hagyják addig, míg a széngőz a szobából teljesen eltűnt. Így alaposabban tisztítható meg a szoba levegője, mint illatos szerekkel. Ezek csak elfedik a rossz szagot, de nem űzik ki a szobából.

Közgyűlés.

A Magyar Kereskedelmi Résztársaság, mely tudvalevően sőtüzletével kapcsolatban az itteni sóbányánál is nagyszabású tevékenységet folytat és Marosujvárott szervezett kirendeltséget s üzemtelepet tart fenn, e hó 5-én tartotta tizenötödik évi rendes közgyűlését Bujanovics Sándor udvari tanácsos elnöklése alatt.

Jó időbe telt, míg végignézte mindenki az ügyesen összetakolt, szinte bethlehemet, mely apró gyertyákkal volt kivilágítva.

Majd megint énekelni kezdtek.

Apáthy Feri azonban nem igen figyelt oda. Lopva ki-kínézett az ablakon a holdvilágos estébe, a hótól csillogó kert mellett elvonuló országuttra . . .

Minél inkább vége felé jártak a legények, annál gyakrabban nézett ki. Egyszerre csak félbeszította őket:

— No, innen már hallottam, most hívjátok az öreget.

— Jó is lesz már — vigye az ördög! — kiáltotta Csátky.

A legények kiszóltak, de az ajtó mögött biz nem volt senki.

— Hát hol az öreg te, — szólt rájuk Apáthy.

Azok csak néztek egymásra nagy zavarodottan, szólni is akartak meg nem is.

— Beszéljete hát. Ugy-e az a gazember azóta a kéményben dézsmálja a füstölt holmit?

— Nincs az rászorulva tekintetes uram. Biztosan elment. Mondtam, hogy ne adja oda az urfinak a bundát, mert nem fogja tudni a mondókát, ezzel fel fog sülni. Most megszökött, mi meg itt szégyenkezhetünk.

— Micsoda urfinak, te?

— Hát a Bozóth. — Hát igen, a Bozóth László urfinak. Öt pengőt adott a Miskának, hogy adja oda a bundát, majd ő jön velünk ide.

Apáthy haragosan felugrott.

— Bozóth László?

S mintha eszébe jutott volna valami, a belső szobák felé sietett a leányát szólította.

Az Apáthy házra egyhangu napok virradtak. Azt várták, hogy az öreg haragjában a szökevények után megy s tudja Isten mit tesz velük. Ő azonban nagyon csendes ember lett: Még beszélni sem engedett senkit róluk.

— Majd elintézi Csátky Imre a dolgot — mondta egykedvűen — az ő becsület ügye most már ez. Az ő keze alól vitték el a leányt.

Hát Csátky és Bozóth meg is verekedtek, de csak a forma kedvéért. Jó barátok voltak mindig, együtt nőttek fel, iskoláikat együtt végezték; házi tanítója volt egyideig Bozóth Csátkynak úgy, hogy ez bizonyos tisztelettel szerette mindig barátját.

Ezután Csátky nem is volt szerelmes, szép lány volt Apáthy Erzsike, szi-

vesen elvette volna feleségül, de ha már így van — mondotta — vigye az ördög.

Sőt párhaj után együtt mentek Bozóthékhoz:

A fiatal asszonyka, ki nem is tudott verekedésükről, pirulva fogadta a vendégeket s oly édes-kedvesen kérdezte tőle, nem haragszik-e, hogy az meglepetésében még az ördög-vigyéjéről is megfeledkezett.

Az öreg Apáthy nem szólt erre semmit, mikor meghallotta, de arra sem, mikor felesége félve mondta neki, hogy meglátogatja a fiatalokat.

Pedig kár volt, megengednie, mert az asszony azután minden idejét a fiataloknál töltötte s azt vette észre, egy délután az öreg, hogy egészen egyedül maradt odahaza, mert még Zsuzsó néne is a városba ment, hogy — ugymond — megveregesse a hátát annak a rossz embernek, hogy elvitte az ő drága Erzsikéjét.

Egyedül ült odahaza az öreg Apáthy s mintha szomorú, elkeseredett volna az arca, csak nézett maga elé a semmibe, mereven:

Sokáig ült így, majd felkelve bosszusan szólt:

— Adta kölykei!

S hogy haragját legyen kin kitöl-

**Elismert
csiraképes**

Viola magvak

**Kaphatók Füssy József
könyv- és papirkereskedésében.
Tordán, (Főter.)**

Az előterjesztett igazgatósági jelentés elsősorban utal a Társaságnak a legutóbbi évfolyamán végrehajtott tőkezsaporitása nyomán támadt nagyarányú fejlődésére, ami lehetővé tette ugy a banküzletnek, mint az áruüzleteknek jelentékeny fellendítését. A Társaság banküzlete körében tavaly 71 millió koronányi leszámítolási forgalmat ért el és a folyó banküzlet egyéb ágaiban is tetemes forgalmat bonyolított le; több külföldi és hazai pénzüzetettel együtt résztvett számos ipari és kiviteli vállalat létesítésében, valamint közkölcsönök és egyéb pénzüzeletek lebonyolításában, azonban mindezeknek anyagi eredményét az új üzletév javára tartotta fenn. A megnövekedett üzletkör és a pénzügyi műveletek mellett is a Társaság pénzügyi mobilitását kedvezően fenn tartotta. A kiviteli üzlet az elmúlt esztendőben 16 millió koronányi magyar iparcikket exportált s összeköttetéseit általában tovább fejlesztette. Az év végén a Társaság kiviteli üzletére nézve fennálló állam szerződés oly módosulást nyert, a melynek alapján az eddigi szűkebb korlátok közé szorított export forgalomnak nemzetközi alapon való kiterjesztése válik lehetővé. A háziipari cikkek értékesítése terén előnyös fejlődés konstatalható, kivált

képpen a külföldi piacokon. A sóüzletben a múlt évi óriási vagonhiány dacára a forgalom fejlesztésére irányuló törekvések sikerrel jártak, a marhasó előállítás megindított, az iparsó-használat terjesztése pedig továbbmenő eredményekre vezetett, úgy hogy ma már több mint 2000 magyar iparos használhatja ezt az olcsó segédanyagot. A sókivitel terén a bulgár fejedelemséggel több évre terjedő szerződés jött létre, amely a magyar sókivitel érdekeit az eddigit túlhaladó arányban biztosítja, az Oroszországba irányuló sókivitel az ottani viszonyok dacára fenntartani sikerült. A jó terméseredmény a gépüzlet alakulását igen kedvezően befolyásolta, nemcsak a belföldön, hanem még inkább a kiviteli piacokon, nevezetesen Romániában, míg Oroszországban a forgalmat meg kellett szorítani, bárha az üzletek lebonyolításában fennakadás nem történt. A déli gyümölcsakciók engedélyét a kereskedelemügyi minisztérium arra az időre, a míg a székesfővárossal fennálló nézeteltérés tisztázást nyer, meghosszabbította, az üzleti forgalom kielégítően alakult. A cserzőanyag-üzlet menetét az oroszországi viszonyok hátrányosan befolyásolták, az odesszai forradalom alkalmával a társaság egy hajórakományát tönkrement, amiből jelentékeny

kár támadt. A társaság fiemei vállalata, a Fiumei Kereskedelmi Bank kedvező anyagi eredményt szolgáltatott és 5% osztalékot fizetett. A Fehér Miklós Gépgyár Részvénytársaság állandóan jól volt foglalkoztatva és szintén kedvező anyagi eredményt nyújtott.

A közgyűlés az igazgatóság eme jelentését elfogadva, határozatilag kimondta, hogy a múlt évi áthozattal együtt 985,480.87 korona összegű tiszta nyereségből az alapszabályszerű levonások után osztalékkul részvényenként 35 korona fizetessék folyó hó 6-tól kezdve, a tartalékalap 150.000 korona dotációval 2.900,000 koronára felemeltessék és a megmaradó 80,590.91 korona az új üzletév számlájára vitessék át.

A közgyűlés ezután elhatározta a Társaság alaptőkéjének felemelését az eddigi 12 millió koronáról 20,000 darab részvény kibocsátása útján 20 millió koronára olyképpen, hogy az új részvények 600 korona áron és a hivatalos lapban közzétendő hirdetményben részletesen felsorolt egyéb feltételek mellett e hó 6-tól kezdve április 28-ig adassanak ki az eddigi részvénytulajdonosoknak oly módon, hogy minden két darab előző kibocsátású részvényre egy darab új részvény jusson. A kibocsátási műveletből befolyó többletösszegeből 500,000 korona a Társaság tisztviselői és alkalmazottai nyugdíj-alapjának létesítésére fog fordítottatni, míg a többi a tartalékalap gyarapítására szolgál.

Végül a közgyűlés Herzog Péter bárót és Herzog Mór Lipót bárót az igazgatóságba, id. Földiák Vilmost pedig a felügyelőbizottságba új tagokul megválasztotta.

A közgyűlés után megtartott igazgatósági ülés Herzog Péter bárót a Társaság elnökévé, Bujanovics Sándort pedig alelnökévé választotta.

HIREK.

— Személyi hírek. Stépán Miksa m. kir. bányatanácsos Budapestre utazott. — Kossutányi Ignác egyetemi tanár városunkban időzött.

— Az új kormány. Elmultak a nyomor és szenvedés sötét napjai. A békekötés és az új kormány kinevezése rendkívüli lelkesedést keltett. Hétfőn mintegy varázs-szóra lobogódiszt öltött Marosujvár. Este

tenie, felesége érkezett meg Zsuzsó néni-vel. Apáthy dörmögve fordult feléjük.

— Jó, hogy eszetekbe jutok. Mintha nem is létezném a világon. Persze a fiatalok telecsicsergik a fejeteket, az én hangom elől pedig szöktök. Én már semmi sem vagyok a háznál.

Apáthy né szeliden válaszolt, míg lopva az ajtó felé nézett.

— Dehogy felejtjük el kegyelmedet férjem uram. Ha ott vagyok unos-untalan az apjukról beszélnek, kérdezősködnek. Mit mond? Haragszik-e nagyon rájuk?

— Bizony tekintetes uram; még a Csátky ifjú is jobb a tekintetes urnál — vágott közbe Zsuzsó néne — annak inkább volna oka haragudni, meg aztán nem is az édes apjuk, mégis elmegy hozzájuk. Ha ő nincs, még most sem . . .

— Talán én menjek hozzájuk először? Én kérjem meg őket — az apa a gyermekeket?

— Hát csak itt a bibi? — Hisz akkor gyertek be drágáim: kiáltott örülve Zsuzsó — kiket még a hátuk mögött még Csátky is biztatgatott.

— Így ni drágáim. Csak öleljétek jól meg. Hisz tudtam én, hogyha meglátja ezt a szépséges teremést, eszébe sem jut, hogy megharagudott.

El is felejtette Aháthy. Csak nézte azt a nevetve siró gyönyörű asszonykát, ki mindkét karával átölelve csókolgatta s mit tehetett egyebet — eltolta magától leányát — s azt a másikat, az urát ölelte meg.

— Pedig megérdemelnétek, hogy haragudjam. Adta kölykei. Még elvárták volna, hogy én menjek először hozzájuk. S úgy megölelgette azt a két kölyköt, hogy azok már maguk vitték a többiekhez, hogy azoknak is jusson valami. Mikor Csátkyra került a sor, tréfásan kérdezte tőle Apáthy:

— Hát nem sajnálod azt a csunya leányt, hogy elvitte az a rossz fiu?

— Nem én bátyám uram, míg az enyém lehetett volna, soha nevetését nem láttam, jó szavát nem hallottam, most meg talán még azt is megérem, hogy örömben engem is megcsókol. Vigye az ördög.

Az a szép asszonyka pedig átkarolva urát esendesen, boldogan suttozta:

— Elvitt az a rossz, rossz ördög, de vissza is hozott.

==== A LEGJOBB MINŐSÉGÜ ====
 CSIRAKÉPES VETEMÉNY-, VIRÁG- ÉS
 FÜ -

MAGVAK

==== KAPHATÓK: ====
FÜSSY JÓZSEF
 (ezelőtt Harmath J.)
 könyvkereskedésében TORDÁN.

==== Ezen üzlet már 27 év óta árul mindig jó magvakat. Magvai az egész vármegyében ismeretesek. ====

fényes kivilágítás és térzene volt. Sok ablakban „Éljen a király“ és „Éljen a haza“ feliratu diszes transzparensek voltak. Ezernyi nép tolongott az utcán, mindenütt magasztalván a királyt és a nemzet vezetőit. Különösen fényesen volt kivilágítva a bányatér és a Magyar Kereskedelmi Részvénytársaság üzemtelepe. Hét órakor a bányászzenekar hangjai mellett felvonulás volt a bányatérre, ahol a nagyközönség ugyszólván alig fért el. A bányászzenekar hazafias dalokat játszott, szünet közben pedig az itt időző kolozsvári műkedvelők a nagyközönség részvételével elénekelték a Hymnust és Szózatot, melyet a közönség kalaplevéve hallgatott. Innen a közönség zászlók alatt s a Kossuth-nóta hangjai mellett teljes rendben elvonult. — Itt említjük meg, hogy az új választások a napilapok szerint április 29-től május 8-ig tartanak, az országgyűlés pedig május hó 19-én nyílik meg.

— **Az E. K. E. kirándulása.** Kolozsvárról az Eke tizenöt tagja Marosujvárra érkezett. Délelőtt megtekintették a bányát, fürdőt és Marosujvár egyéb nevezetességeit, este pedig ismét visszautaztak.

— **Április 11.** Az 1848-iki törvények szentesítésének ünnepe szokott esendességben folyt le. A nagyheti szünidőre való tekintetből az iskolai ünnepély ez évben elmaradt.

— **Halálozás.** Schiessel István topánfalvi járási írnok 35 éves korában hosszas szenvedés után e hó 5-én Felvinczen elhunyt. A haláleset városunkban is őszinte részvétet keltett.

— **Bányalátogatók.** A budapesti műegyetem tizenöt hallgatója Ferentzy József tanársegéd vezetése alatt e hó 5-én meglátogatta világhírű sóbányánkat.

— **A szodagyári kolónia új elnevezése.** A szodagyári kolónia új nevet kapott, egyik utcájára „Erzsébet“, a másik pedig „Ferencz József“ nevet nyerte.

— **Hirtelen halál.** Folyó hó 6-án pénteken délben 12 óra körül Mojsza Nikulájné nyugbéres sóvágó felesége a piactéren vásárlás közben hirtelen rosszul lett s ájulva rogyott össze. Rögtön kocsira tették, hogy hazaszállítsák. De mire hazakerkeztek, a gyorsan megjelenő orvos már csak a szélhűdés következtében beállott halált állapíthatta meg.

— **Kanyaró.** Marosszentbenedek községben kanyaró betegség fordult elő, hogy a betegség tovább ne terjedhessen a szükséges óvintézkedéseket megtették.

— **Leesett a házfedélről.** Lőrinczi Ignác esongvai vendéglős új kuglizót és azzal kapcsolatosan üzlethelyiséget épít. Az építésnél Kerekes Ágoston huszár minden felszólítás nélkül felmászott a házfedélre s buzgólkodott az építésnél, míg egyszer csak megszédült s leesett a fedélről a földre. Szerencsére nagyobb baja nem történt az ijedtségnél s egy pár órai pihenés után haza vánszorgott. A szemtanúk állítása szerint Kerekes ittas volt s azért vesztette el az egyensúlyt.

— **A tulipán mozgalom.** Sokan abban a véleményben vannak, hogy a megválto-

zott politikai viszonyokkal szemben a tulipán mozgalom elvesztette jelentőségét és célját. A politikai helyzet változása épen nem változtatja meg a tulipán mozgalom irányát. A mozgalom feladatainak legnagyobb része tudniillik elsőrangú fontosságú és hasznos marad minden körülmények között, minthogy a nemzeti érzés ápolása és ezzel együtt legfőbbképpen a magyar ipar támogatása, pártolása s az osztrák ipar kiküszöbölése nagy jelentőségű közgazdasági célznak megmarad s ezzel még rendkívüli jelentőségű eredményeket lehet elérni. Az önálló gazdasági berendezkedésre való előkészületeknek kitűnő segítségére válhatik a lelkes magyarnők mozgalma, amit abban hagyni nem szabad, ellenben még fokozottabb buzgalommal minél nagyobb területre, az ország minden részére ki kell terjeszteni. Örömmel jelezhetjük, hogy a marosujvári hölgyek is szervezkednek és a tulipánkert megalakítása céljából legközelebb értekezletet tartanak.

— **Bővítik az állomásunkat.** A mint teljesen megbízható forrásból értesültünk az állomás épületet, a raktárhelyiséget sőt a pályaudvart is alaposan kifogják bővíteni. A kibővítés valóban indokolt, miután a nagyon szerény és kisméretű helyiségek a kívánalmaknak egyáltalán nem felelnek meg.

— **Lopás.** Fekete István hidvámszedő lakásába vasárnap este még eddig ismeretlen tettes behatolt és ellopta mintegy 12 kupa zsirkészletét, az ismeretlen zsirtolvaj kikutatására megtették a szükséges intézkedéseket.

— **Az Erzsébet egyesület műsoros táncszertélya** előreláthatólag szép sikerű lesz. A szétküldött meghívók szerint lesz ének, táncz, dialog, élőkép stb. Multkori kiadásunk kiegészítéséül megemlítjük, hogy a már felsoroltakon kívül Dunst Margit és Belle Irén is játszik. Nevezetesen Dunst Margit egy rendkívül kedves szerepet tölt be. Az előadás, illetve táncszertély e hó 16-án lesz.

— **Árverés.** A Gidáli testvérek bolti cikkei folyó hó 12-én és 18-án nyilvános árverésen elfognak adadni.

— **Megégett gyermek.** Bógya János négy éves fiúcska, nevelő apja Hirián Agusztin házában vasárnap délelőtt oly súlyos égési sebeket szenvedett, hogy két napi kínos szenvedés után belehalt sebeibe. Az eset úgy történt, hogy a gyermek nevelőanyja laskát készített s a tésztából kért a gyermek, a melyet a takaréktűzhelyen megakart sütni. E közben az anyja kiment a kertbe zöldségért s ez alatt a gyermek ruhája tüzet fogott s mire az asszony visszaérkezett a gyermek jóformán összeégett.

— **Gyümölcsfa eladás.** A nagyenyedi gyümölcsészeti egyesületnél több száz darab szép 4 éves első osztályu Batul alma oltvány van eladó, darabonként 60 fillér árban. Levélbeli megkeresések czime: Gyümölcsészeti Egyesület Nagyenyed, vinczellériskola.

— **Képviselő jelölés és beszámoló.** A mint Tordáról jelentik, az ottani függ. és 48-as pártkör e hó 16-án husvét másodnapján d. u. 2 órakor tartja jelölő közgyűlést, saját helyiségében. Vertán Endre volt országgyűlési képviselő ugyanaznap d. u. 3 órakor mondja el választóinak a főtéren beszámolóját.

— **Utonállók.** Deák János és Bán József békességesen mentek haza a csesztvei utcában levő lakásukra, a midőn a Sammel-féle korcsmából Ursz Flóra, Ursz György és Ursz Péter kijöttek s botokkal neki támadtak a mit sem sejtő két embernek. A megtámadott emberek segítségért kiabáltak, mire Olajnek István, Botás Jenő és Deák Jánosné szaladtak segítségükre, azonban vesztükre, mert a neki dühödő részeg cigányok őket is helyben hagyták. Az utonálló cigányok feljelentettek a bíróságnak.

— **A kolozsvári műkedvelők** itteni működése az Erzsébet Egyletnek nem hozott jövedelmet, a működők pedig nem szereztek babérokat. Vállalkozásukat inkább gyenge kísérletezésnek nevezhetjük. A 16 tagból álló társaságból kiemelendő Reményi Béla, Konecz Jofánka, Novák Sándor és Horváth Lajos. Az előadások anyagi veszteséget eredményeztek.

— **Kémény tűz.** Folyó hó 5-én, csütörtökön este fél 8 órakor Denyilla Gyula helybeli bányamunkás lakásán kéménytűz ütött ki. A lángok oly erővel törtek elő, hogy a gyenge kémény falát áttörve, a padlás belsejébe hatoltak. Már nagyobb szerencsétlenségtől lehetett tartani, mikor a háziaknak a gyorsan elörsiető szomszédok segítségével sikerült a veszedelmesnek ígérkező tüzet elfojtani. Csupán a véletlen szélesednie lehet tulajdonítani, hogy komoly baj nem történt.

— **Zsebtolvajok.** A mult pénteki országos kirakó vásár alkalmával szerencsétlente községünket Csikáló Lajiné és Forgács Banné közismert két zsebtolvaj. Községi bírónk éles szemé azonnal felismerte a két jó madarat s be is kísértette őket rögtön a község házára, a hol nevezettek megmotoztattak s több apróbb vásári portéka találatot náluk. Hogy több lopást el ne követhessenek, zárva tartattak s a vásár végével kikísértettek a községből.

— **Tények logikája.** Szemere Miklós, mint minden művében, úgy a Tények logikája ezimű művében is arra sarkalja a nemzetet, hogy a tettek beszéljenek. Ebben a hazafias érzésekben gazdag és a tettek mezejére hívó röpiratában rámutat arra, hogy nálunk nincs érzék a valódi hős, a katona iránt. A phrásisok és paragraphusok divatja járja. A commandó szóról esett elég beszéd, de hát hadi éretnyekre nevelünk-e valakit? A szababság forrása pedig ez. Helyes organisatio és intézmények nélkül nincs édes haza, nincs büszke hon, csak földrajzi tájkép! — amelynek folytatása a népvándorlás Amerikába. Hadi éretnyekre idomítsuk az ifjúságot, akkor lesz nemzet, mely nemcsak lelkesedik, de képes cselekedni is.

HERENCZ JÓZSEF KESERŰVÍZ

AZ EGYEDÜL ELISMERT KELLEMES ÍZŰ TERMÉSZETES HASHAJTÓSZER.

Az érdekes mű megjelent Hornyánszky Viktor könyvkiadóhivatalában, Budapest, V., Akadémia-utca 4. és kapható minden hazai könyvkereskedésben. Ára 1 korona.

— **Román imádságos könyv.** A Füssy József tordai könyv- és papirkereskedő könyvnyomdájában és kiadásában megjelent a Constantin Pépene gr. kat. kántor által írt „Rogaciune” román alkalmi imádságos könyv, mely kapható a kiadónál Tordán. Ára 20- és 30 fillér.

(—) **Nátha és köhögés** gyötrik ismét ismét az emberiséget. A természet azonban nem hagyott tehetetlenül bennünket s többféle gyógyszert adott ezen betegségek ellen, melyek között a leghatásosabb és leggyorsabban segít a „Sirolin Roche”. Ezen kellemes ízű, teljesen méregmentes szer megszünteti a náthát és a köhögést, sőt súlyosabb természetű tüdőbajt is a legrövidebb időn belül; emeli az étvágyat és indirekt uton a testsúlyt s ott, hol a betegségnél láz mutatkozik, az, ezen szer rendszeres használata mellett, szintén elmúlik. Ennélfogva a „Sirolin Roche” különösen a jelen időszakban egy családnál se hiányozzék, hogy a kezdetleges tüdőhurutnál is használva, annak továbbterjedését megszüntesse. Ezen szer kapható minden gyógyszertárban.

— **Borviz.** E czim alatt megjelent hirdetésre felhívjuk olvasóink figyelmét.

— **A gazda-közönség figyelmét** felhívom Mauthner-féle kitűnő répa magjaimra, n. m. Obendorfi piros és sárga óriás, továbbá Eckendorfi és Mammt. Kiállítási fűmag, nem különben vegyvizsgált heremag és lucerna magvak. Mindennemű Mauthner-féle kerti vetemény- és virágmagvak nagy készletben. Tisztelettel Miklóssy Gyula.

Felelős szerkesztő és kiadó tulajdonos:
FÜSSY JÓZSEF.

GOLDBERGER A. V.
HIRDETÉSI IRODA.
BUDAPEST, IV., Váci-utca 20

Legolcsóbb beszerzési forrás!!

Telefon szám: 36.

Papp Miklós

vas-, szerszám- és fűszerkereskedése

TORDA, FÖTÉR.

A legnagyobb raktárt tart mindenféle vas anyagokban: **gazdasági szerszámok, szekértengelyek, hozzávaló vasak, láncok, épület és butorvasalások, kovácsolt- és sodronyszeggek, zsindeleyszeggekben stb.** 2 1-52

Ajánlja:

melegítő és főző kemenczeit, valamint a hozzá tartozó részek nagy választékát.

!! Pontos kiszolgálás !!

1 1-52

Legolcsóbb beszerzési forrás!!

és
Kiváló ételek és Tiszta borok

Tisztelettel hozom a nagy-érdemű közönség b. tudomására, hogy a **MAROSUJVÁRI** újonnan átalakított

KINCSTÁRI VENDÉGLŐT, ÉTTERMET és KÁVÉHÁZAT átvettem s azt a modern jó izlés és a legfokozottabb igényeknek is megfelelően rendeztem be.

KÉMYELMESEN BERENDEZETT **SZÁLLODAI SZOBÁK**

mérsékelt árban

a t. utazó közönségnek mindenkor rendelkezésre állanak.

Előzékeny, pontos és gyors kiszolgálás
!!! JUTÁNYOS ÁRAK !!!

Szives pártfogást kér:

Klein Endre,
vendéglős.

Szájpad és szájpادلás nélküli

Kényelmes

4 1-52



és tartós!

FOGSOROK.

Műfogak
Foghúzások
Fogak tömése
Fogaktakarítása
gyorsan és jutányosan
eszközöltetik

STOMATIN fogfehérítő porok. fogmosók. fogkefék raktára.

Felvilágosítással és utasítással szivesen szolgál **FOJILAJOS**
műfogász Tordán, főtér.

Tisztelettel hozzuk a t. vevő közönség szives tudomására, hogy az ünnep miatt zárva volt üzletünk, már

FOLYÓ HÓ 12-IKÉTŐL ISMÉT NYITVA LESZ

s ez alkalommal tordai főüzletünkben odaérkezünk

a legnagyobb választékkal

női-, férfi kalapokban, elegáns női ernyők, férfi ingek és gallérok, **divatos TULIPAN nyakkendők**, női-, férfi- és gyermek czipőkben.

=== **Mind kiváló hazai gyártmány!** ===

Tekintettel az ünnepi szükséglet beszerzésére t. vevőink tömeges látogatását kérjük, amennyiben üzletünk e hó 14-én, szombaton, ismét zárva leend tisztelettel

DICK JAKAB és TÁRSA

ERDÉLY LEGNAGYOBB DIVATÁRUHÁZA TORDA, (Erdély).

A G R A R I A

KÉRJEN

MINDEN

az **GAZDA**

AGRARIA-tól

ÁRJEGYZÉKET,

gőzcéplőkészletekről, benzinmotorokról és vetőgépekről.

Az árjegyzéket díjtalanul küldjük.

Levélzem: **AGRARIA Budapest, Váci-ut 2.**

A G R A R I A



25

év óta fennálló és jó hírnévnek örvendő

ÓRÁS-, ÉKSZERÉSZ- és ARANYMŰVES

üzlettem kellő biztosítékot nyújt, hogy t. vevőim elsőrendű és magyar gyárosok által gyártott és forgalomba hozott árukat vásárolhatnak a legjobban, legmegbízhatóbban és legolcsóbban üzletemben.

Névnapi és nászajándékokban

óriási nagy raktárt rendeztem be arany és ezüst cikkekben, valamint höní gyártmányú china-ezüst tárgyakban. Ezen kiváló olcsónyos vásárlási körülményekre nagyrabecsült vevőim figyelmét különösen felhívom már azért is, mivel ezen cikkeknek közvetlen első kezektől szerzem be s így áruim utólérhetetlenek.

Valódi svájci-, arany-, ezüst-, nickel- és vasóráim fali-, inga- és ébresztőóráim elsőrendű minőségűek. Aranygyűrűk, fűggők, láncok, karperecek, medailonok fémjelzéssel ellátva, 14 kárátos aranyból készültek a legdivatosabb kiállításban, hazánkban vagy saját műhelyemben.

A midőn még a double-arany név alatt forgalomba hozott árukat említem, figyelmeztetem vevőimet, ezen olcsó cikkeknek fel ne üljenek, mert double-arany alatt aranyozott ezüst és közönséges sárgaréz is jöhet forgalomba.

Kiváló és rendkívül áruécsikkok!

Elvem: valódi árut csakély haszonnal is árusítani s a fejlődő magyar iparunkat bár áldozatok árán is forgalomba hozni.

85 1-52 Tisztelettel

HERBST MOR

ékszerész és órás Torda, főtér.

BORVIZ!!

A Boholti és M.-Solymosi forrás gyógy- és borvizét több orvosi szaktekintély vegyileg vizsgálta és azt természetes dua szénadtartalmuknál fogva gyomor-, vérszegénység-, gége-, hurut- és szervi bajoknál mint legjobb gyógyvizeket ajánlják.

Kellemes ízűségüknel fogva borhoz, szörp-höz üdítő italul szolgál, valamint olcsóságánál fogva is a nagy fogyasztó közönség kedves ásványvizének bizonyult.

2 literes palackokban 24 fillérvnyi árban kapható és 5 üveg rendelésnél házhoz szállítja a „Boholti gyógyforrás“ visének Marosujvár és vidéke egyedüli és kizárólagos képviselője:

Miklosy Gyula

kereskedő Marosujváron, Mikó-utca, kösségház mellett.

TÖRÖK a szerencse KOVÁCSA!!

Felülmulhatatlan az a szerencse mely bankhá-
zunknak kedvez. Rövid idő alatt
25 millió koronánál több nyereményt fizettünk ki nagyrabecsült vevőinknek; ezek
között a két legnagyobb nyereményt és pedig:

kétszer a nagy jutalmat, a **600.000** koronás főnyereményt,
a legnagyobb **400.000** koronás főnyereményt,
továbbá 5 à **100.000**, 3 à **90.000**, 2 à **80.000**, 3 à **70.000**, 3 à **60.000**, több **50.000**, **40.000**, **30.000**, **25.000**, **20.000**, **15.000** és ezeken kívül számtalan **10.000**, **5.000**, **3.000**, **2.000**, **1.000** 500 ko-
ronás és egyéb nagy nyereményt.

Ennélfogva ajánljuk, hogy a legközelebb kezdődő, a világ legesélydusabb osztálysorsjátékában vegyen részt és rendeljen nálunk egy szerencsesorsjegyet.

A most kezdődő 18-ik új magyar osztálysorsjátékban

125.000 sorsjegyre 62.500 pénznyeremény jut.

és összesen **16 millió 457.000 korona** hatalmas összeget sorsolnak ki.

Rendelje meg a neve mellett álló szerencseszámot!

Sok pénz széppé varázsolja az életet! Talán meglepi a ferj a feleséget vagy az asszony az urát a neve mellett álló sorsjegy megvétele által egy főnyereményt. A véletlen nagy szerepet játszik az életben és könnyen meglehet, hogy éppen egy szerencses véletlen folytán a neve mellett álló számat megtalálja, melyre egy nagy nyeremény jut.

Adám, Adél	4040	Desső, Erzsébet	6411	Iván, Jolán	12305	Otót, Melánia	20441
Adólar, Agnes	6814	Ede, Eszter	9868	Jakab, Józsa	20284	Ódón, Marczisz	20981
Adóli, Agota	9007	Elok, Etel	19821	János, Judit	20988	Pál, Neuzli	24231
Agoston, Amália	19162	Elomér, Flóra	20580	Jenő, Juliska	24208	Péter, Olga	24277
Aladár, Anna	20445	Emil, Franciska	22082	József, Karolina	24265	Pista, Paula	28876
Albert, Anatólia	21619	Endre, Frieda	24252	Kálmán, Katiuka	28874	Richard, Pelagie	32711
Alfréd, Apollonia	24275	Ernő, Genoveva	24863	Károly, Katalin	29434	Róbert, Petronella	35440
Akos, Aranka	24285	Ferenc, Gertrud	29633	Kornél, Klára	35318	Rudolf, Piroška	37411
Ambrus, Berta	28881	Frigyes, Gabriella	34933	Kristóf, Klótild	36825	Salamon, Regina	38161
András, Blanka	34352	Fülöp, Gizella	36779	Lajos, Kornelia	38135	Samu, Rozsika	38235
Antal, Borbála	36451	Gábor, Hedvig	38118	László, Krisztina	38226	Sándor, Rozália	41921
Arnold, Boriska	37424	Gáspár, Heléna	38178	Leo, Kunigunda	41919	Simon, Sári	83891
Arpád, Betti	38169	Gergely, Henriett	41795	Lipót, Laura	64204	Tamás, Sarolta	84739
Arthur, Beia	41794	Geza, Hermína	51398	Lorinc, Lenke	84788	Tibor, Szerena	86049
Anrél, Brigitta	41934	Gusztáv, Hilda	84702	Hanó, Leonia	86014	Thamér, Theodora	92773
Attila, Cecília	84309	György, Ibolyka	84780	Markus, Lidia	90870	Tivadár, Teréz	123503
Balázs, Cornelia	84773	Gyula, Iduska	99219	Márton, Lina	101939	Tóbiás, Teruz	123514
Balint, Dóra	86965	Henrik, Ilona	101914	Mátyás, Ludmilla	123502	Vendel, Valéria	123508
Barnabas, Dorottya	101404	Hermann, Ilma	123501	Mihály, Luiza	123507	Viktor, Veronika	123516
Bela, Cecília	106999	Hugo, Ilka	123506	Miklós, Magdolna	123519	Vimos, Viktória	123520
Benedek, Eufemia	123505	Ignác, Irén	123546	Miksa, Melvin	123514	Vince, Vilma	123518
Bernát, Emma	123509	Illés, Irma	123510	Mór, Margit	123515	Zoltán, Zsófia	123521
Dániel, Erzsébet	123518	Imre, Izabella	123511	Nándor, Mária	5483	Zsigmond, Zuzsanna	123522
Dávid, Éva	123517	István, Janka	8512	Orbán, Mártha	8826		
Dónos, Evola	5637	Isidor, Johanna	8602	Oszkár, Matild	12314		

Legnagyobb nyeremény esetleg 1,000.000 korona,

továbbá 1 jutalom 600.000, 1 nyeremény 400.000, 1 à 200.000, 2 à 100.000, 2 à 90.000, 2 à 80.000, 2 à 70.000, 2 à 60.000, 1 à 50.000, 3 à 40.000, 3 à 30.000, 6 à 25.000, 9 à 20.000, 13 à 15.000, 44 à 10.000 korona és még sok egyéb nyeremény.

Az I. osztályú sorsjegyek tervszerű árai:

1/8 eredeti sorsj. frt —75, vagy K. 1-50; 1/4 eredeti sorsj. frt 1-50 vagy 3 kor.
1/2 „ „ „ 3—, „ „ 6—; 1/1 „ „ „ 6— „ 12 kor.

A sorsjegyeket utánvétellel vagy az összeg előzetes beküldése ellenében küldjük. Hivatalos tervezet díjtalanul. Megrendeléseket eredeti sorsjegyekre kérünk azonnal, de legkésőbb

folyó év április hó 22-ig

hozzánk bizalommal beküldeni, miután fenti szerencseszámok gyorsan elfogynak.

TÖRÖK A. és Tsa

Sürgönyesen: **bankháza, BUDAPESTEN.** Sürgönyesen: **Török, Budapest.**

Hazánk legnagyobb osztálysorsjáték-üzlete.

Főrudánk osztálysorsjáték üzletel:

Központ: **Teréz-körut 4/a.**

I. fiók: **Váci-körut 4/a.** II. fiók: **Museum-körut 11/a.**

KANN és HELLER

11 1-52

Budapest, V. Váci-körút 62.

Műszaki cikkek:

bőr-, pamut-, teveször-szijak, kazán és gőzgépszervelévények, ruggyanta-árak, tömitő anyagok, légszesz, kazán-, gőz-, fűtő- és agyagcsövek, amerikai henger, orosz ásvány és oliva olajok, sűrű zsiradék stb.

Malomberendezések és felszerelések:

saját gyártmányu malomkövek,

malom vasalkatrészek, eredeti svájci selyemszövetek, vas és rézsodrony szövetek, kenderheveder, serleg, malomcsákányok, mérlegek, trieurök, tisztítógépek, tisztítóhengerek, Ganz hengersizék, malom-állványok, rovátkoló-gépek stb.

Szerszámok és szerszámgépek

az összes gyári és kézi üzemhez, gépész, lakatos, kovács, asztalos, bognár, kádár stb. részére.

Szivattyuk, fecskendők, injectorok, ejectorok, gőzsugár, lég- és gőzszivattyuk, tüzi fecskendők.

Szőlő- és mezőgazdasági cikkek, ártézi kutfurószerszámok és eszközök.

Gőz-, benzin- és légszesz motorok

Villamos világítási és erőátviteli berendezések. Összes mezőgazdasági gépek, gépalkatrészek, szervelévények és szükségleti cikkek nagy raktára.

Gép és gépalkatrészek javításai legjutányosabban eszközöltetnek.

Saját gyártmányu, szabadalmazott függőleges kövekkel dolgozó darálók.

A Vermorel permetezők, a Dorn-féle törekrost k, a „Bunge“ sikazita „Maxim“ csavarós csigasorok, „Huhn“-féle üreges fémtömitő gyűrűknek, „Kaulhausen“-féle szab. lyukasztott bőrszij és „Mühlensohn“-féle pamut-hajtószij, „Steam-Proof“- tömitő anyagok, „Tovote“ sűrű zsiradék és a „Bajzáth“-féle dobkosár-betétek egyedüli elárusítói.

12 1-52

CONRAD és TÁRSA

gépek, szerszámok, műszaki és gazdasági cikkek nagykereskedése

BUDAPEST, VI., TERÉZ-KÖRUT 15. (OKTOGON-TÉR.)

A m. kir. honvédség, a m. kir. csendőrség, a m. kir. államvasutak, a m. kir. posta- és táviráda-igazgatóság, a m. kir. ipariskolák, a m. kir. vas- és acélgégyárak és a legtöbb állami intézet és vállalat szállítói.

RAKTÁRTART ÉS SZÁLLIT:

Általános műszaki cikkekét, mint: Bőr-, pamut-, balata-, teveször-szijakat, Ewart és Gall hajtó-lánczot; Transmissio-kötelet és más kötélárut; Gummi-, asbest- és mindennemű más tömitő anyagot; Gummi-, kender-, len-, fém-, szivó- és nyomótömlőt; Csiszoló-port és vásznat; kőcz tör-lökendőket és tisztító anyagot, fessmérőt, vizállásmutató-üveget, szelepeket és mindenféle gőzkazán felszerelést; kazán-, gáz-, öntöttvas-, agyag- és mindenfajta csövet; vízvezeték-, fürdő- és closett-berendezéseket és vízvezeték felszereléseket.

Kenő- és világítóanyagokat, mint: Gépkenő-, hengerkenő-, dynamo-, motor-, separator-, automobil-olajat; repczekenő- és égőolajat; petroleumot, Toyote, fogaskerék-kenőcsőt stb.

Szerszámokat és szerszámgépeket csakis megbízható jó minőségben; gépész-, mechanikus, lakatos, kovács, bognár, asztalos, kádár, egyszóval minden iparos és gyári üzem szükségletére.

Emelő- és szállító eszközt, mint emelőjárgányt, csigasort, csigákat, darut, lánczot és láncz: szemet, taligákat, kocsit, létrát stb.

Építőanyagokat, csavarokat és szegeket, mint: cement-, tűzálló téglát, fedőpépet és lemezt, Carbolineumot, festékeket, japán- és hollandi mázakat, kátrányt, szegecseket, minden néven nevezendő csavarokat és szegeket stb.

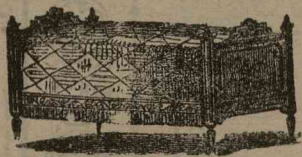
Szivattyut, fecskendőt, Exfinceurt, ugymint: gőz-, lég-, kézi-szivattyut, Injectort, tüzi-fecskendőt, Miller és Haslam Exfinceurt stb.

Malomberendezési és felszerelési cikkekét: malomköveket, sveiczi selyem-, vas-, sárgaréz- és fém-szövetet, kenderheveder-, serleg-, csákány-, zsákosatt-, lámpa-, mérleget stb. Ganz-féle hengersizéket, trieur, tisztítógépeket, köszörűköveket, keféket stb.

Szöllő- és mezőgazdasági gépeket, csakis elsőrendű gyártmányt, kívánat szerint bármely bel- vagy külföldi gyárból.

Pontos, megbízható és jutányos kiszolgálás!

Ajánlatokkal felszólításra szívesen szolgálunk!!



ÉPÜLET ÉS BUTORASZTALOS.

A 30 év óta fennálló, legjobb hírnévnek örvendő

Üzletemet

a tömeges megrendelések miatt nagy munkaerővel szaporítottam meg és így abban a helyzetben vagyok, hogy a legszebb és legizlésebb munkákat vagyok képes kiállítani.

Különösen ajánlom a legújabb mintájú magyar stílusú munkát, amely minden eddigi rendelőknek a legjobban tetszett. Elvállalok bármily nagy vagy kisebb szabású

Épület és butor-asztalos munkát

jutányos árban, pontos és szép kivitelben. Javításokat, festéseket azonnal és olcsó árban. Kisebb vagy nagyobb munkákról költségvetéssel, felvilágosítással, rajzzal bárkinek szívesen szolgálom. Főelvem a jó munka és pontosság, a mit eddigi számtalan rendelőim bizonyítottak.

A t. városi és vidéki közönség szíves pártfogását továbbra is tisztelettel kéri

MARINKA MIKLÓS.

Épület és butorasztalos Tordán.

31 1-0

ELADÓ!

Jutányos áron eladó a mai kor igényeinek teljesen megfelelő, dúsan aranyozott nyolcz oszlopos

GYÁSZKOCSI,

draperiákkal felszerelve, 4 rend **testőr ruha**, 6 drb. **lótakaró**, 4 drb. **kócsagtoll**, szoba bevonáshoz szükséges draperiák, 6 drb. **fa-gyertyatartó**, **ravatal** teljesen felszerelve és egy díszes **ravatal takaró** stb. Értekezhetni lehet **Özv. KUN ANDRÁSNÉ** marosujvári lakosnál Mikó-utca. 1-3

Kiadó butorozott szobák.

Van szerencsém az utazó közönség tudomására hozni, hogy a **Teleky-utczában**, ujonan épített házamban

Butorozott szobák

fűtéssel és világítással együtt, napi 1 kor. 60 fill. árért mindenkor kaphatók.

Ugyanott jó házi koszt is jutányos árért kapható.

Tisztelettel

Szilágyi Leopold.

9 1-0

Husvéti Chokoládé tojások,
TOJÁSFESTÉKEK;

Husvéti képes Levelező-Lapok,

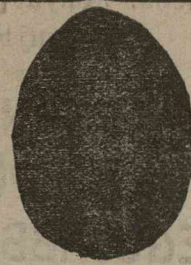
HUSVÉTI PARFÜM, LOCSOLÓK

nagy választékban:

MIKLOSZ GYULA

kereskedésében

Marosujvár, községháza mellett.



Agrár Takarékpénztár Részvénytársaság Maros-Vásárhelyt

Teljesen befizetett részvénytőke egy millió kor.

Flórintézetek és kirendeltségek: Csikszereda, Gy.-szentmiklós, Maros-Ludas, Marosujvár, Nyárádszereda, Parajd, Székely-udvarhely és Székelykeresztúr.

Jelzálog kölcsönöket nyújt földbirtokra és bérházakra a legjutányosabb feltételek mellett, ugyszintén törlesztéses kölcsönöket 300 koronától kezdődőleg a tőketörlesztést és kamatot magában foglaló félévi részletfizetések ellenében 10-65 évig terjedő időre 4¹/₂% alap kamattal. Magasabb kamatu előző kölcsönök konvertálhatnak. Minden kölcsön a leggyorsabban rendszeren két hét alatt készpénzben folyósíttatik.

Leszámitol 6 hónapi lejáratig terjedő bel- és külföldi váltókat, utalványokat és adósleveleket.

Elfogad betéteket könyvecskére, vagy folyó-számlára és azokat felmondás nélkül fizeti vissza.

Előleget ad értékpapírokra és betárolt árukra.

Folyó-számla hitelt nyújt betáblázásra és más biztosítéokra.

Vásárol és elad értékpapírokat, külföldi pénzeket; bevált szelvényeket és kisorsolt értékpapírokat; teljesít tőzsdei megbízásokat és átutalásokat; kiállít utalványokat és hitelleveleket a bel- és külföldre.

Képviseli a legrégebb és legnagyobb biztosító intézetet a Trieszti általános biztosító társaságot (Assicurazioni Generali) és eszközöl tűz, üveg és jégkár, valamint, betörés elleni, végre élet és balesetelleni biztosításokat a legolcsóbb díjak mellett.

10 1-52

Agrár Takarékpénztár
marosujvári kirendeltsége.

Füßy József

EZELŐTT HARMATH J.

KÖNYV-, PAPIR-, DISZMŰÁRU-, GYERMEKJÁTÉK KERESKEDÉSE ÉS
KÖNYVNYOMDÁJA TORDÁN.

TAVASZI ÉS NYÁRI SZEZONRA LEGUJABB Gyermekjátékok.

Társasjátékok nagy választékban és olcsó árban.

Ifjusági Olvasmányok, Képes-, Mesés- és

IMAKÖNYVEK.

DISZMŰÁRUK, AJÁNDÉKTÁRGYAK, u. m.: dohányzó készletek, hamutartók, gyufatartók, tintatartók, parfüm-, kesztyű-, gallér- és manchett-tartó dobozok, írójazatok, dohány-, pénzes- és toilett-tárczák, képes levelező lap albumok egy koronától feljebb. Fénykép albumok. Női munka és papirkosarak. Kotta-tartók. Kefe- és ujságtartók. Diszes kosáraruk nagy választékban.

GRAMAPHONOK ÉS PHONOGRAPHOK RÉSZLETFIZETÉSRE.
HEGEDÜK, HEGEDÜSZEREK, HARMONIKÁK.
LEGUJABB HUSVÉTI KÉPES LEVELEZŐ-LAPOK.

A legujabb ujdonságok óriási nagy választékban.

Diszes tulipán jelvények.

LEVÉLPAPIROK DISZDOBOZBAN.

NÉVJEGYEKET 20 percz alatt készítek a legcsinosabb és izléeses kivitelben.
OPERÁK, OPERETTEK, COUPLEK- ÉS DALUJDONSÁGOK

vagy bármely más zeneművek, regények, elbeszélések, diszművek leggyorsabban
o o o o o és engedményes áron megrendelhetőek. o o o o o

Könyvnyomdamban mindenféle nyomtatványok a legcsinosabban és jutányos árban készülnek.

Vidéki megrendelések portómentesen eszközöltetnek.

TELEFON SZ. 34.

ALAPITTAOTT 1867.